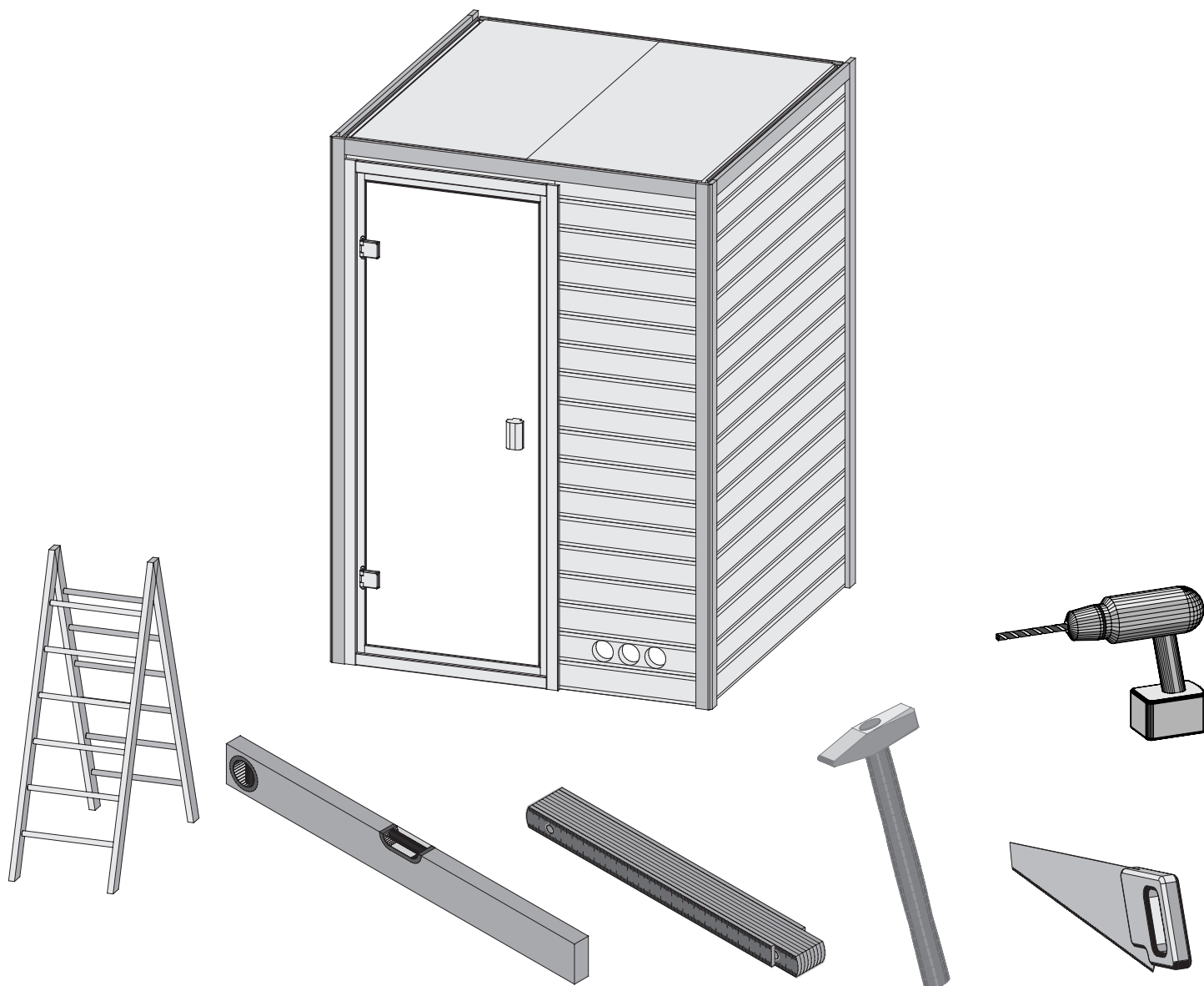


53518



 **Aufbauanleitung**

 **notice de montage**

 **Building Instructions**

 **montagehandleiding**

 **Instrucciones de construcción**

 **Istruzioni per il montaggio**

 **Service-Hotline: +49 421 38693 33**



Vergleichen Sie zuerst die Materialliste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



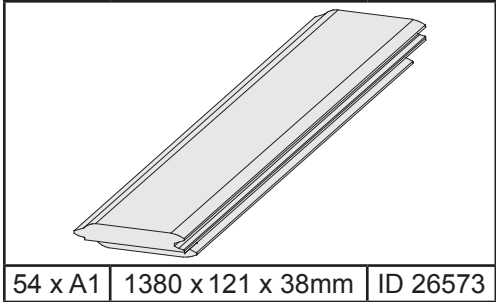
En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



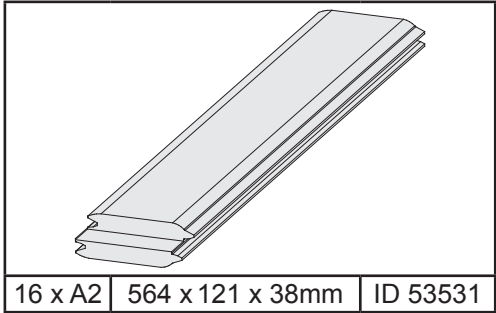
Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!



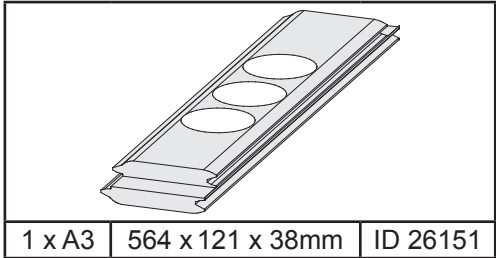
53518



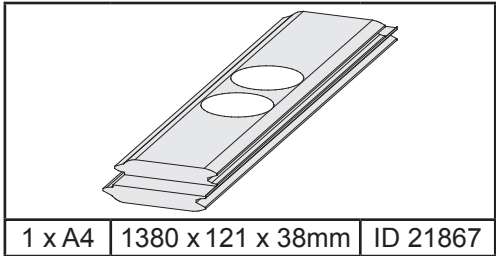
54 x A1 | 1380 x 121 x 38mm | ID 26573



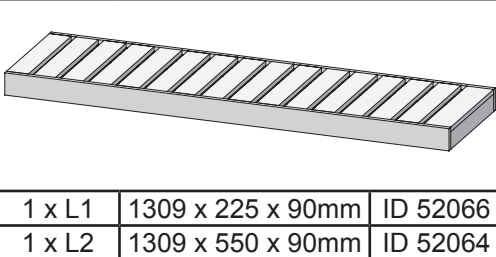
16 x A2 | 564 x 121 x 38mm | ID 53531



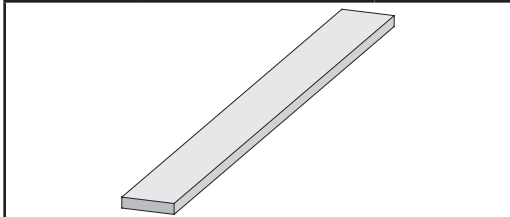
1 x A3 | 564 x 121 x 38mm | ID 26151



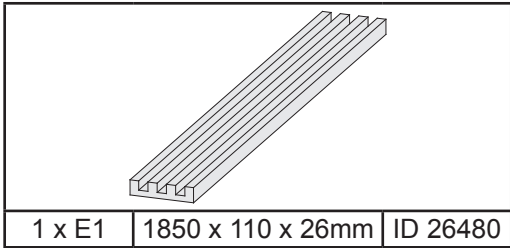
1 x A4 | 1380 x 121 x 38mm | ID 21867



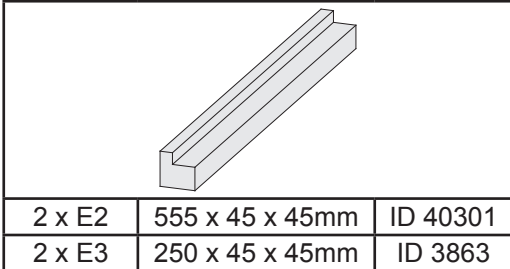
1 x L1 | 1309 x 225 x 90mm | ID 52066
1 x L2 | 1309 x 550 x 90mm | ID 52064



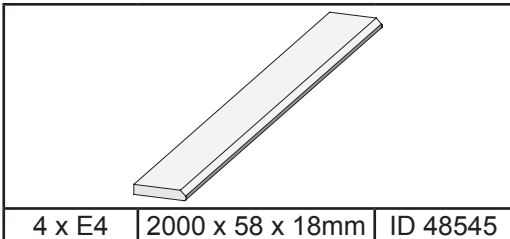
1 x B1	1920 x 20 x 3mm	ID 20799
2 x B2	250 x 45 x 18mm	ID 26716
2 x B3	550 x 45 x 18mm	ID 26717
2 x B4	800 x 45 x 18mm	ID 24796
4 x B5	1308 x 45 x 18mm	ID 26580
4 x B6	2100 x 45 x 18mm	ID 19547
5 x B7	2000 x 58 x 18mm	ID 48541
1 x B8	300 x 95 x 18mm	ID 19130
4 x B9	480 x 95 x 18mm	ID 20930
4 x B10	565 x 95 x 18mm	ID 15498
2 x B11	1309 x 90 x 19mm	ID 44004
2 x B12	800 x 58 x 28mm	ID 15493
4 x B13	1916 x 36 x 36mm	ID 21431



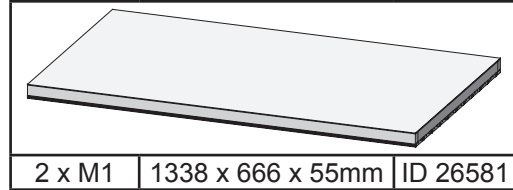
1 x E1 | 1850 x 110 x 26mm | ID 26480



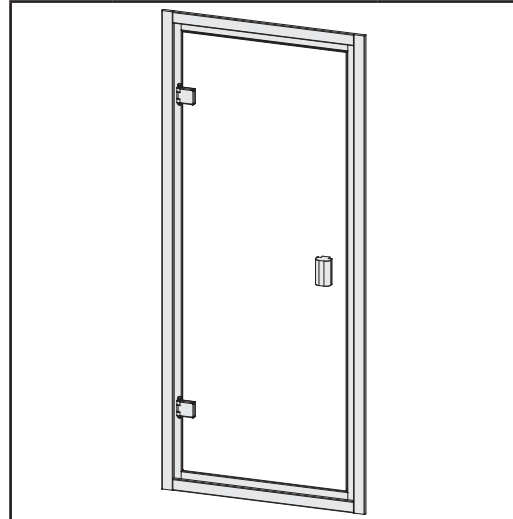
2 x E2 | 555 x 45 x 45mm | ID 40301
2 x E3 | 250 x 45 x 45mm | ID 3863



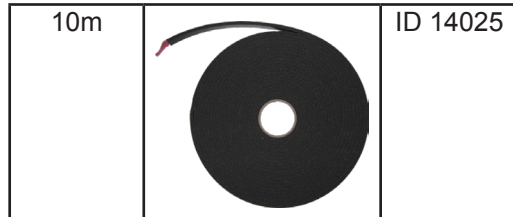
4 x E4 | 2000 x 58 x 18mm | ID 48545



2 x M1 | 1338 x 666 x 55mm | ID 26581

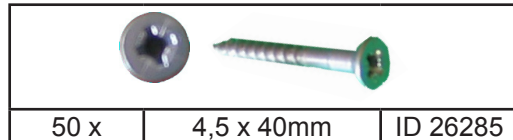


1 x N1 | 1911 x 815 x 38mm | ID 26500



10m | ID 14025

20 x	4 x 30mm	ID 3686
60 x	4 x 35mm	ID 3687
350 x	4 x 40mm	ID 21925
30 x	4 x 50mm	ID 3688
25 x	4,5 x 80mm	ID 9204
20 x	6 x 60mm	ID 14014
80 x	6 x 90mm	ID 26715

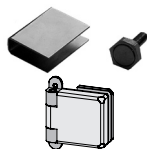


50 x | 4,5 x 40mm | ID 26285



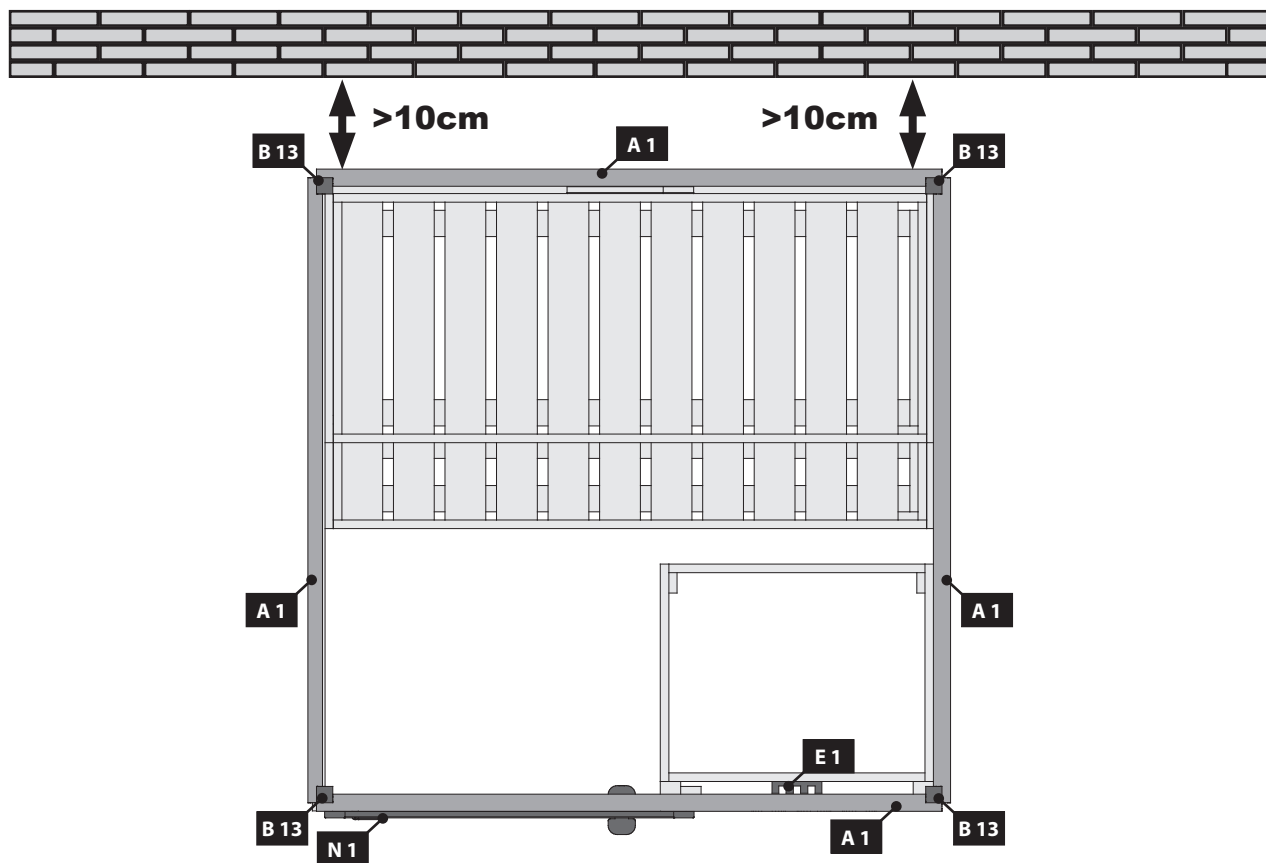
50 x S1	4,5 x 30mm	ID 26116
---------	------------	----------

2 x

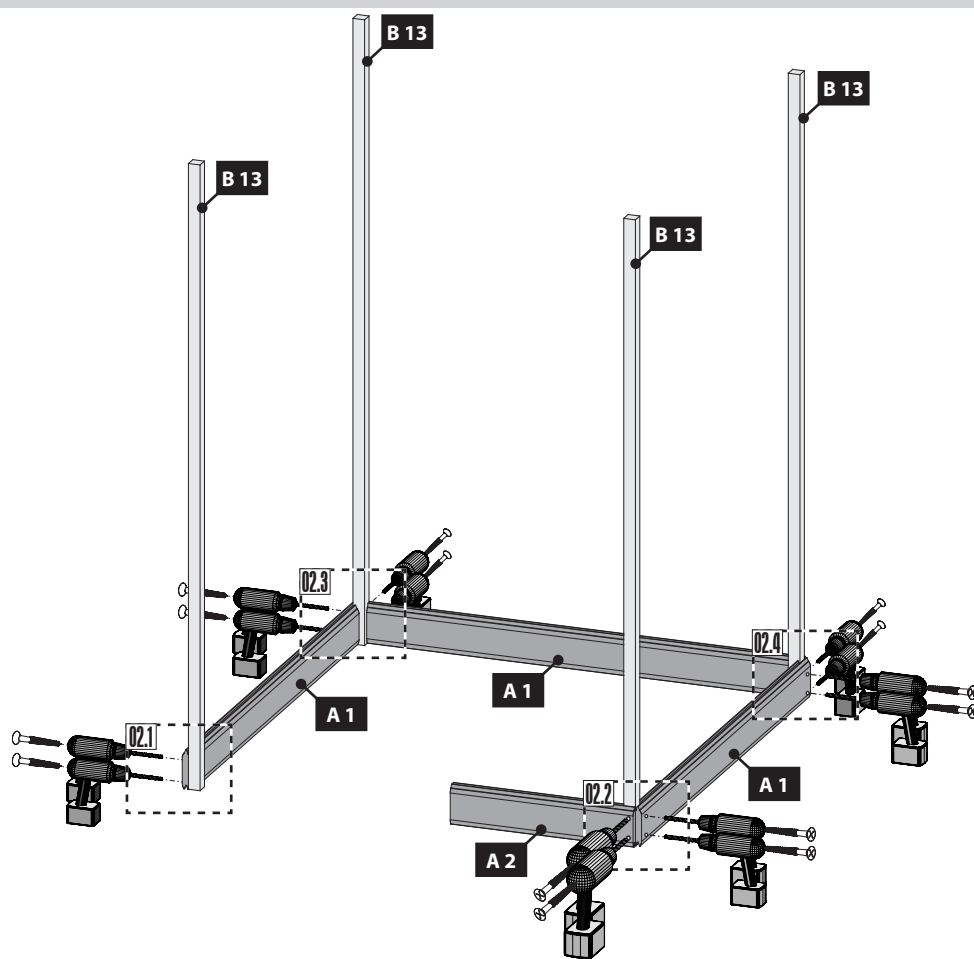


ID 22047

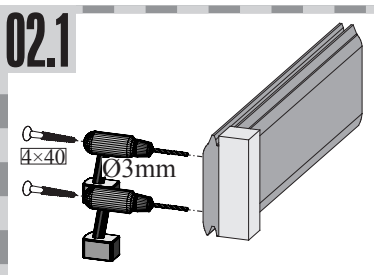
01



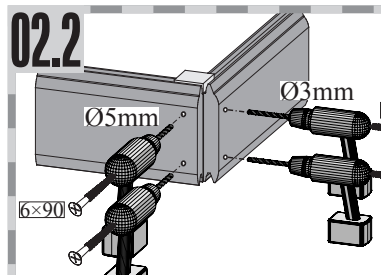
02



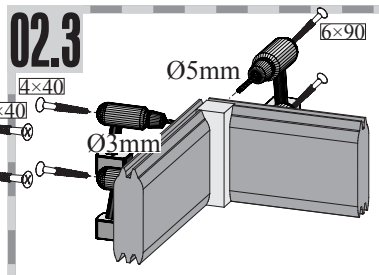
02.1



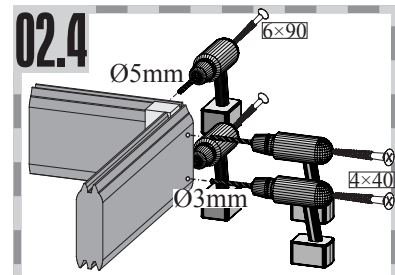
02.2



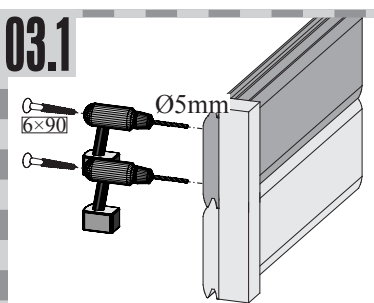
02.3



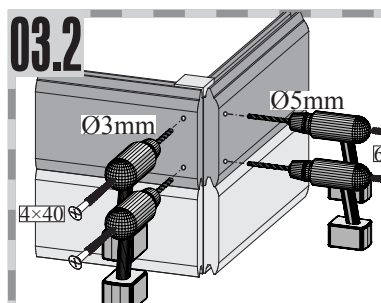
02.4



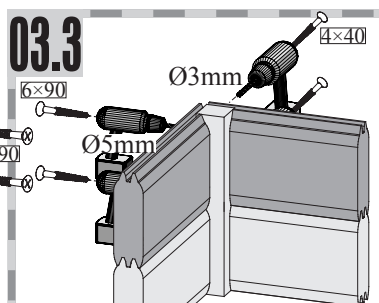
03.1



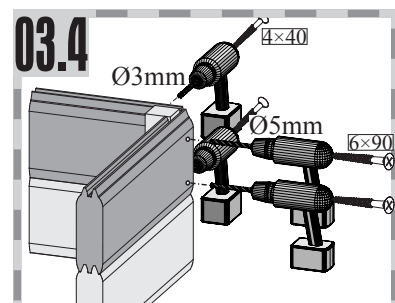
03.2



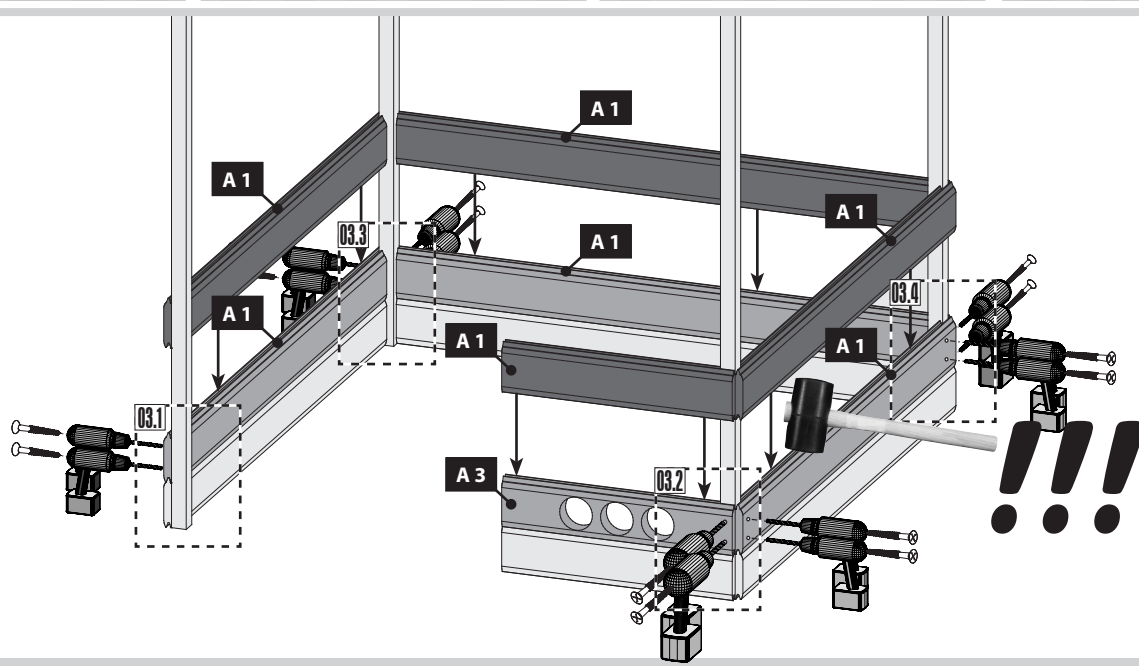
03.3



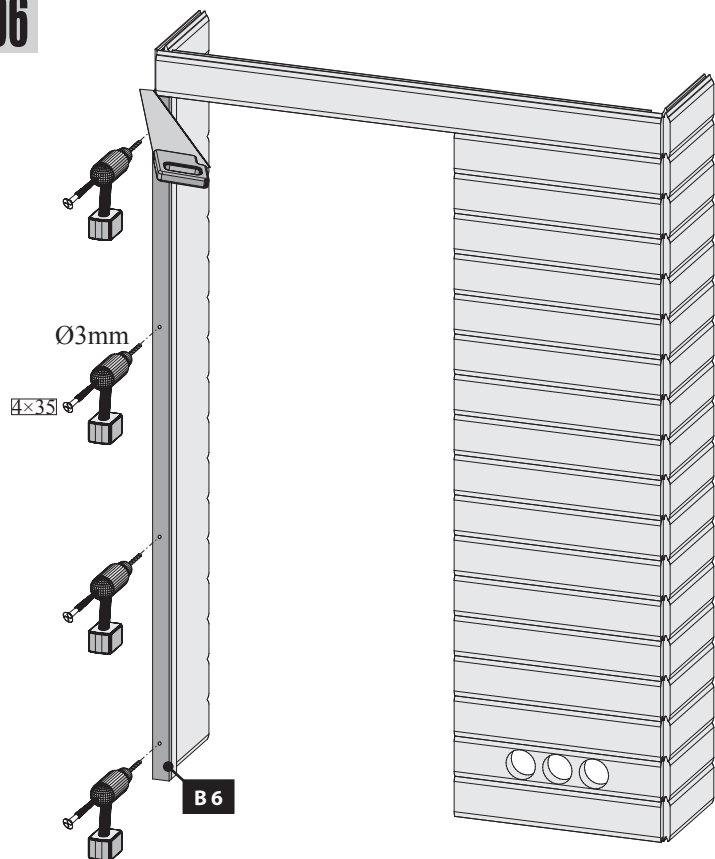
03.4



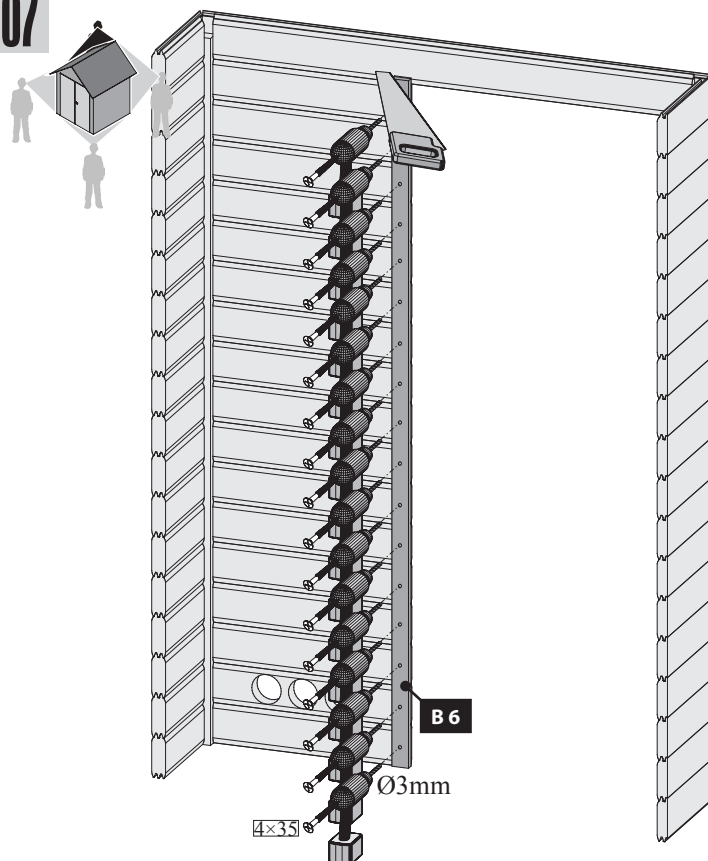
03



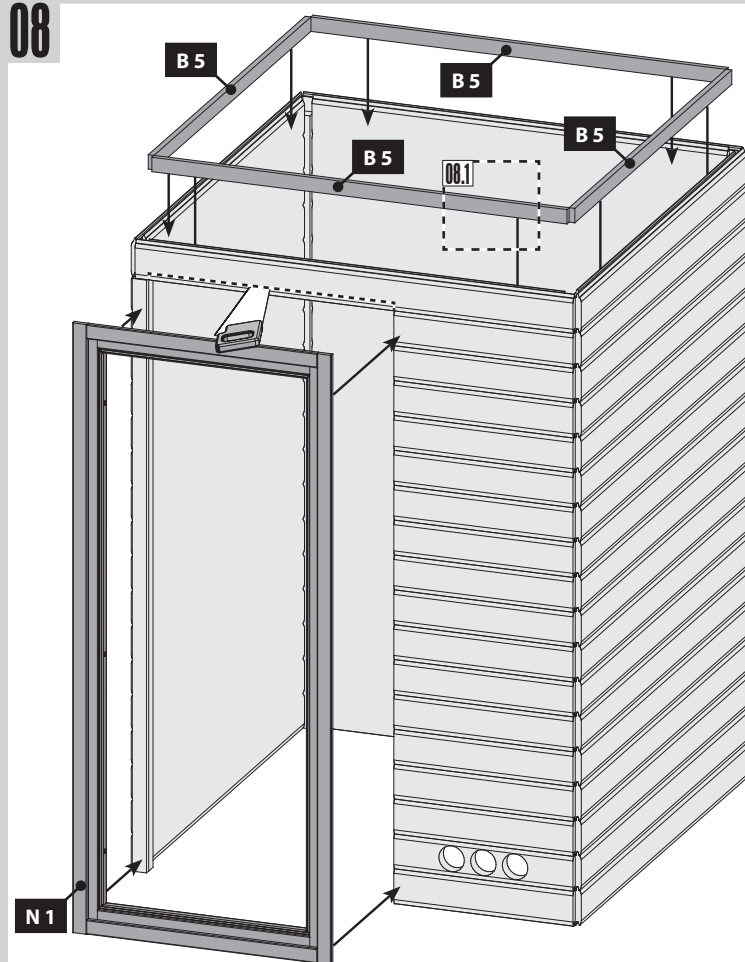
06



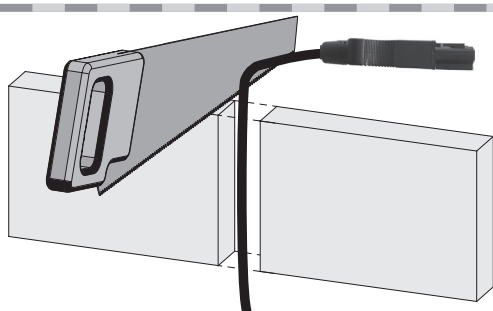
07



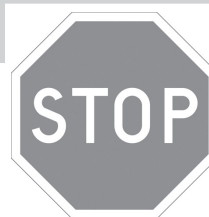
08



08.1



09



Einbau Glastür



Montage porte en verre



Installation of glass door



Montage van de glazen deur



Montaje de la puerta de cristal

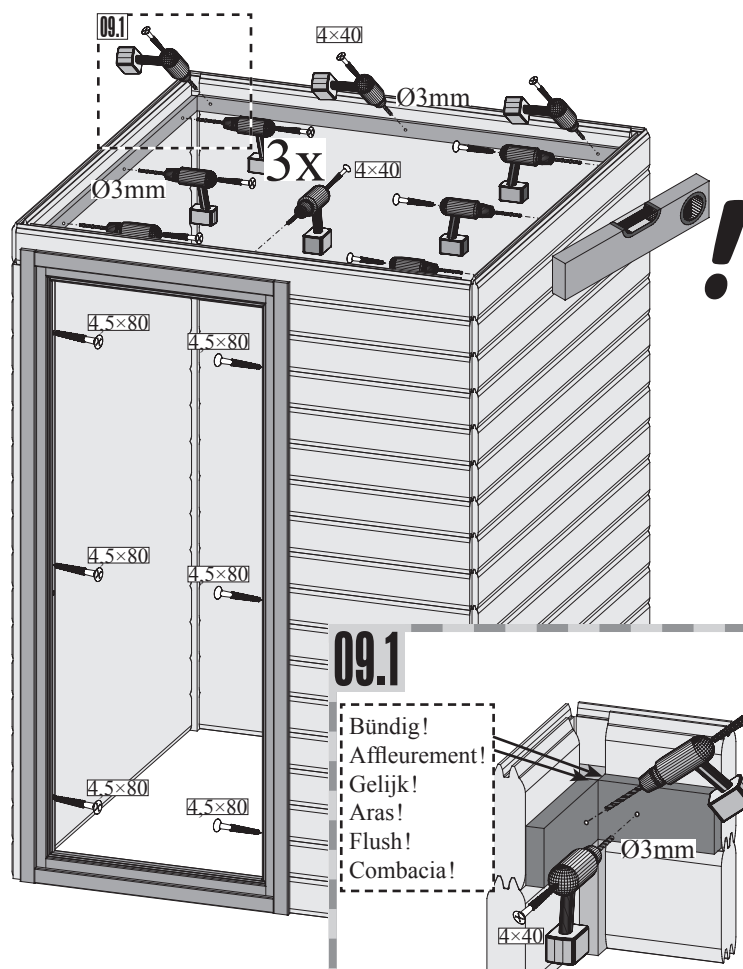


Installazione portello di vetro

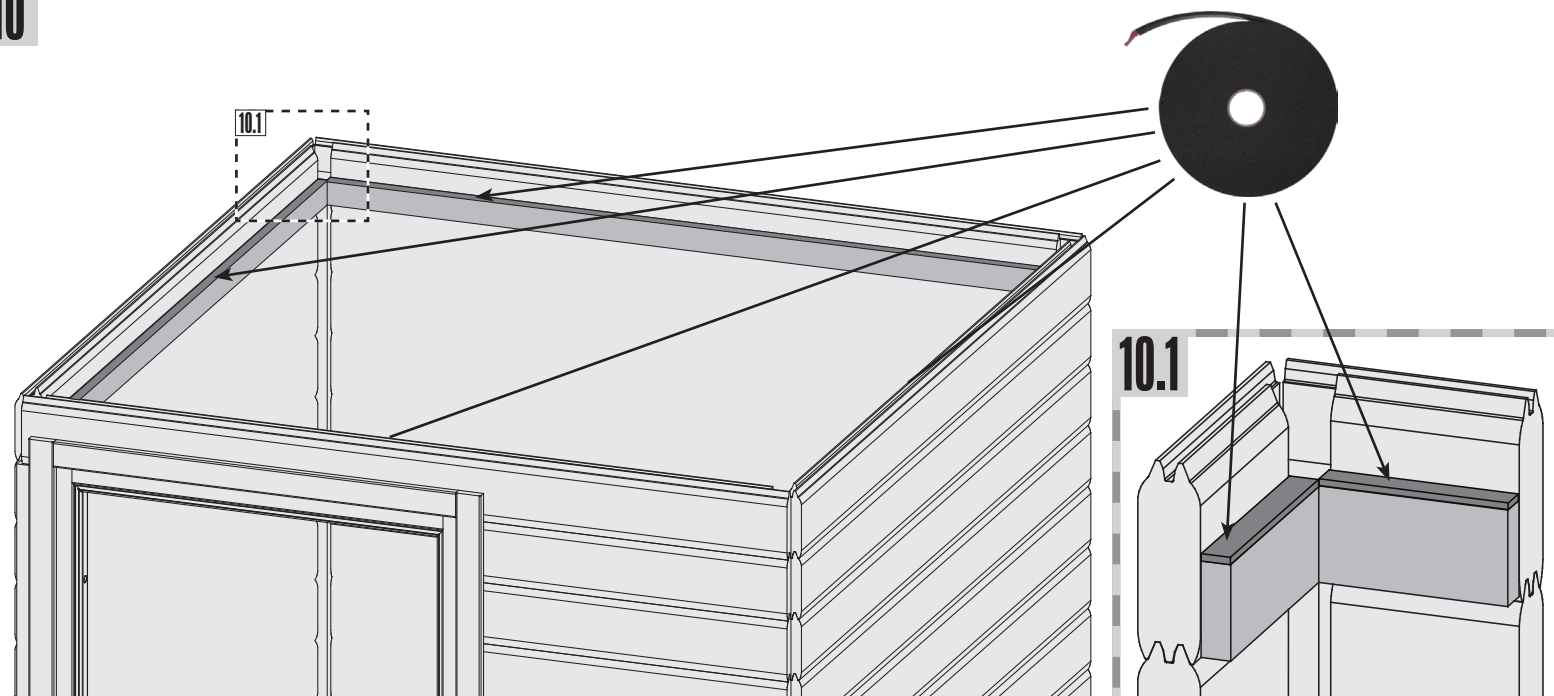
01

— 03

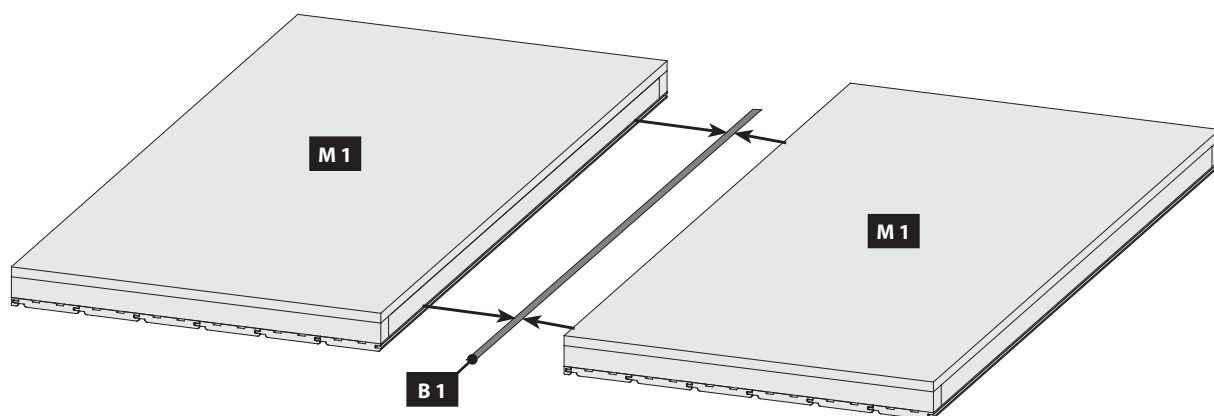
!!!



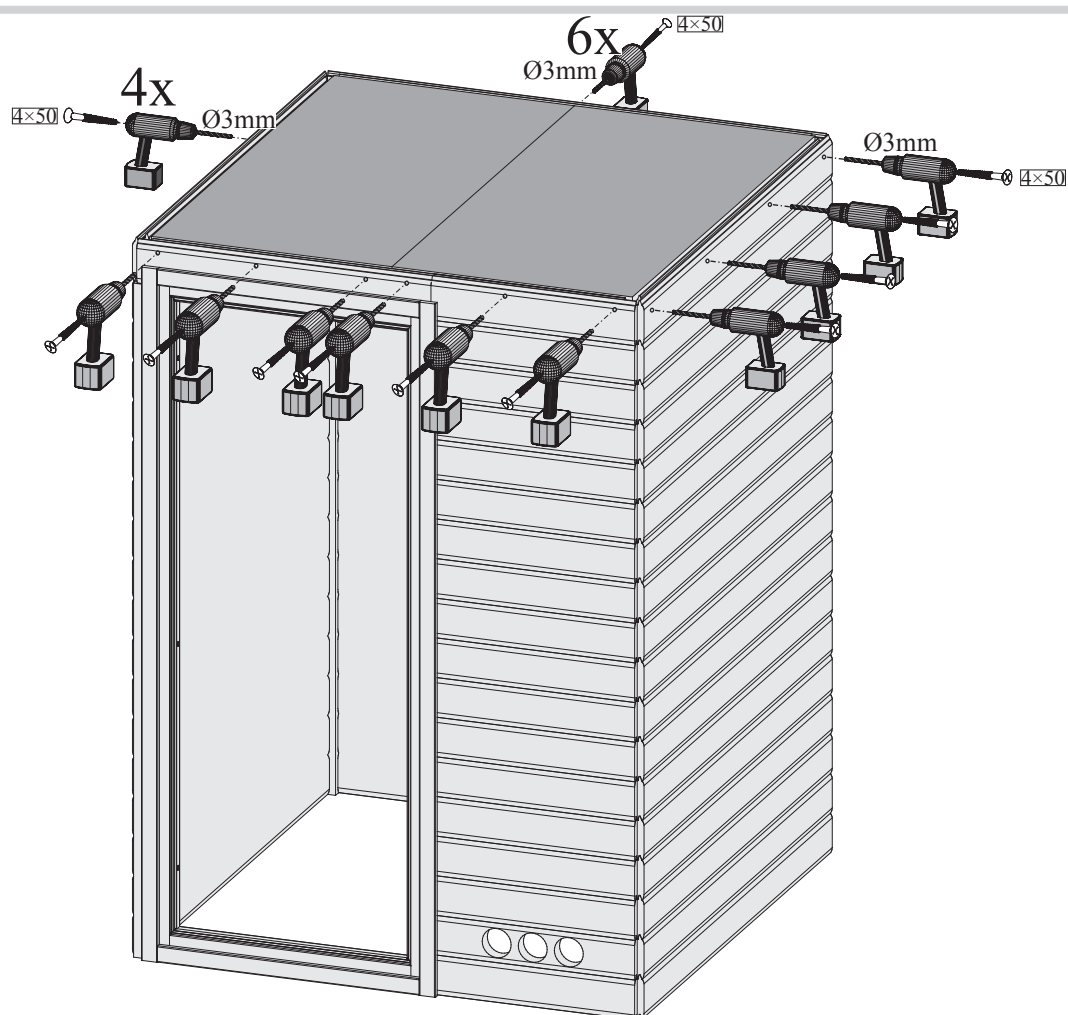
10



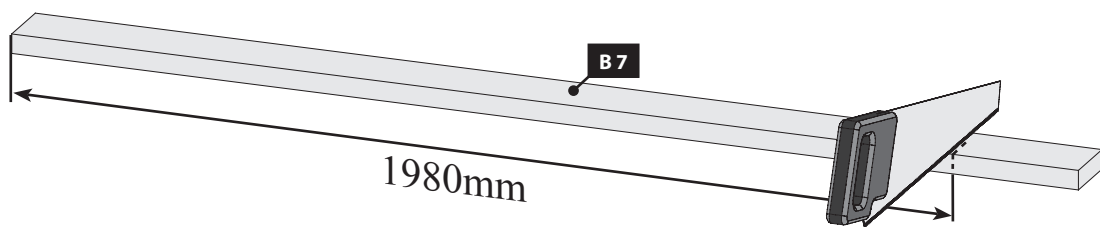
11



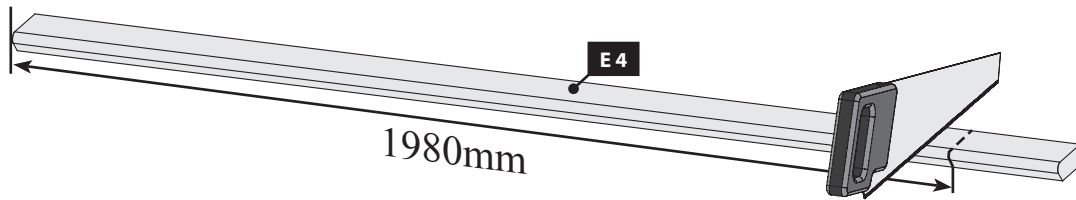
12



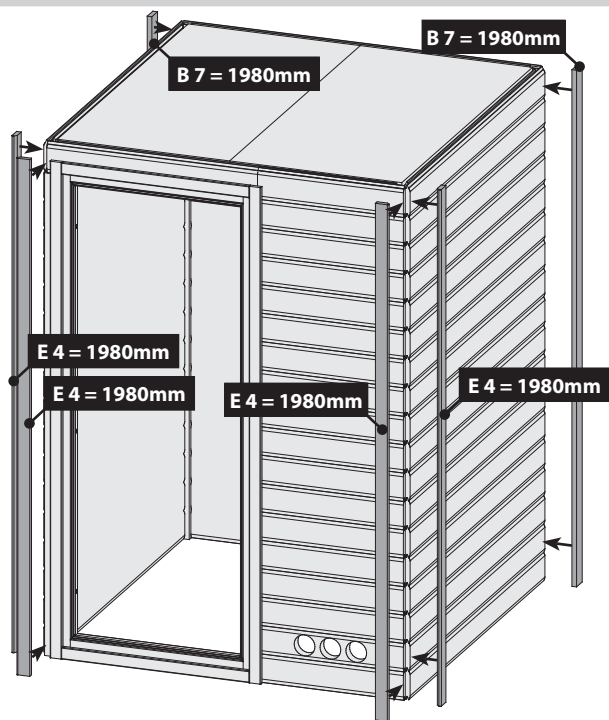
13 2x



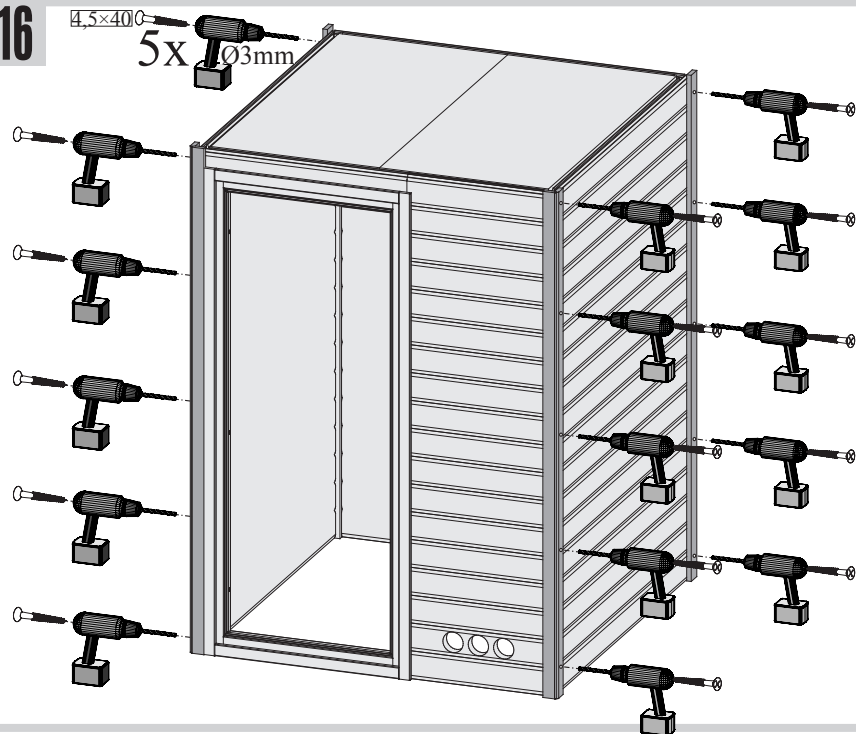
14 4x



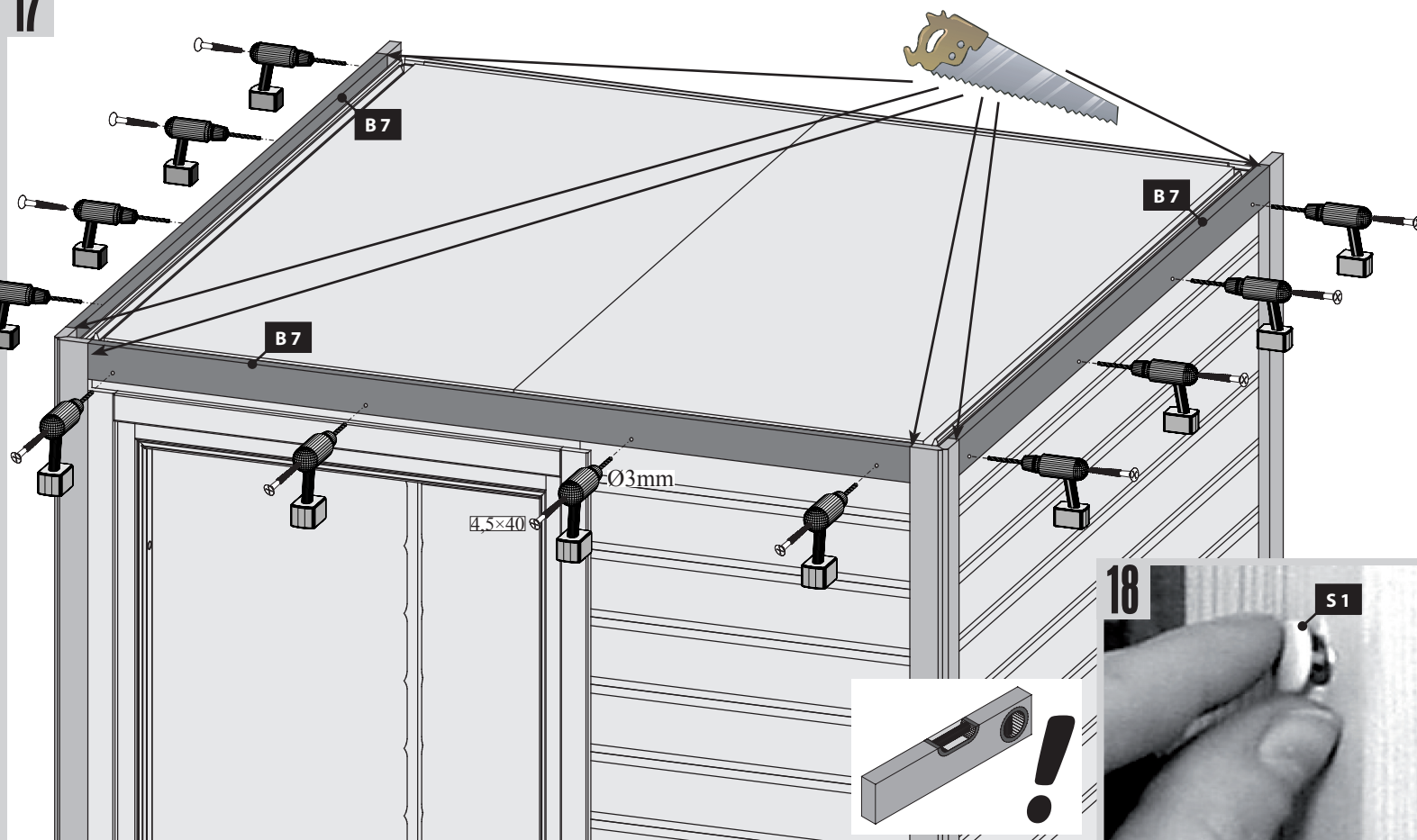
15

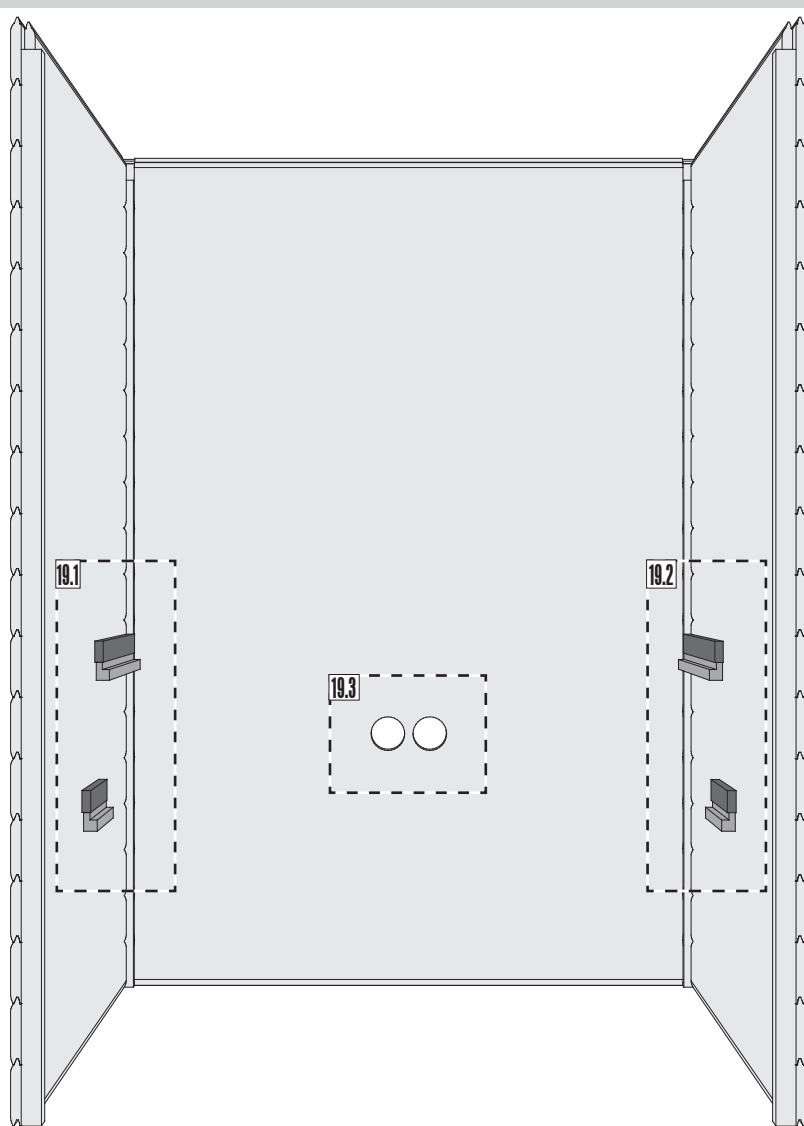


16

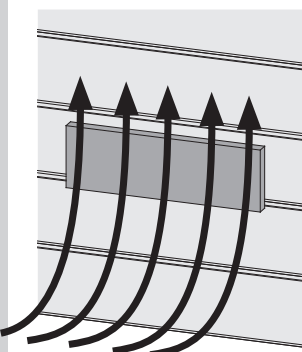
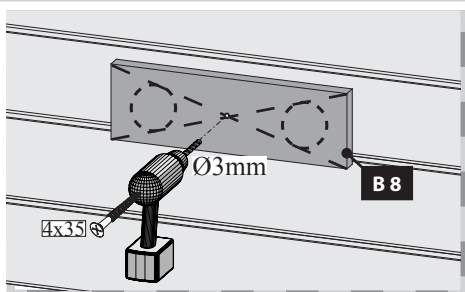


17



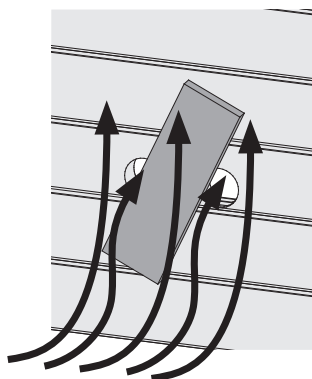


19.3



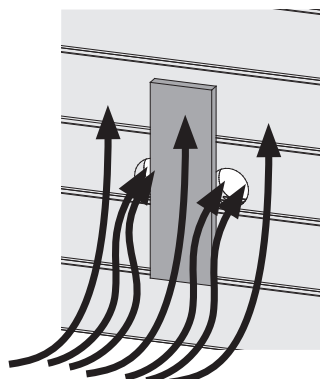
 Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen.

 Hier is de werking van het plankje afgebeeld. Regel daarmee de luchtafvoer naar eigen wens.



 Ceci représente le mode de fonctionnement de la planche. Avec elle, réglez l'écoulement de l'air selon vos désirs.

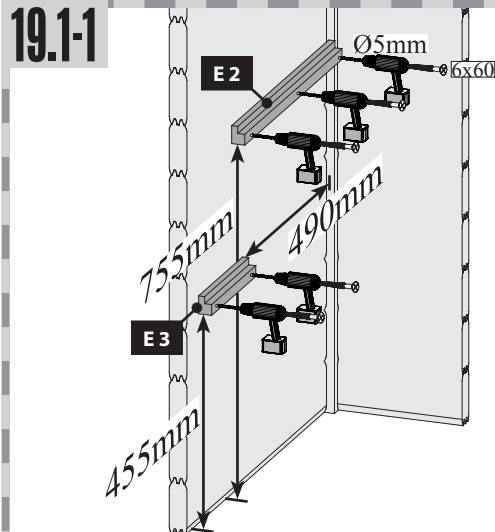
 Aquí está representada la forma de funcionamiento de la tabla. Regule con ello el aire de salida según sus propios deseos.



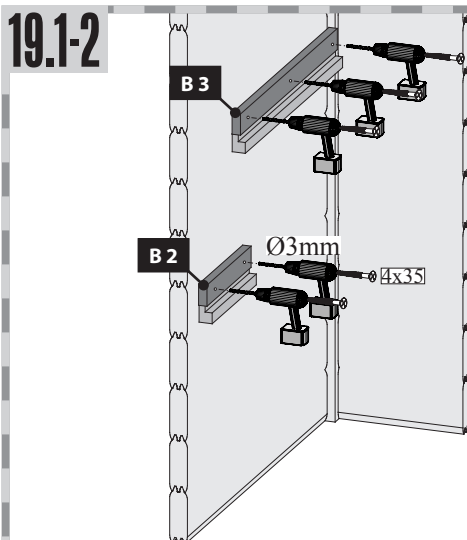
 This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes.

 Viene illustrato il principio di funzionamento della tavoletta di regolazione della ventilazione. Con essa si può regolare a piacere la ventilazione.

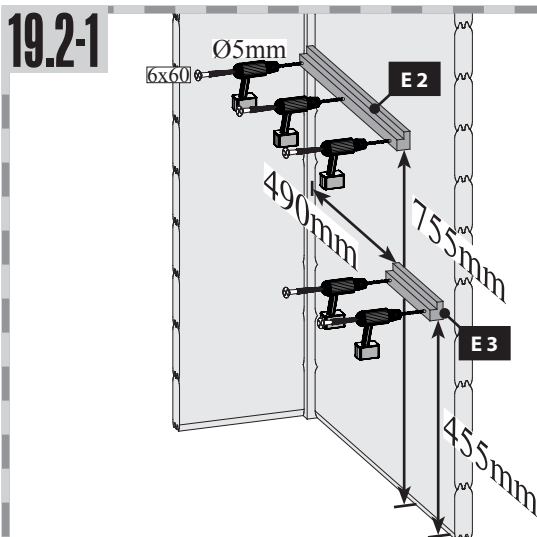
19.1-1



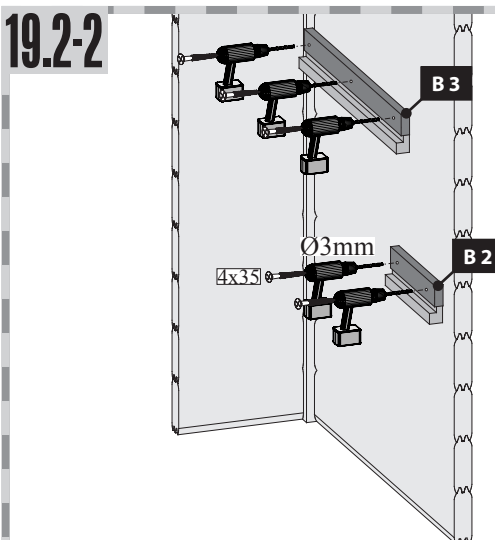
19.1-2



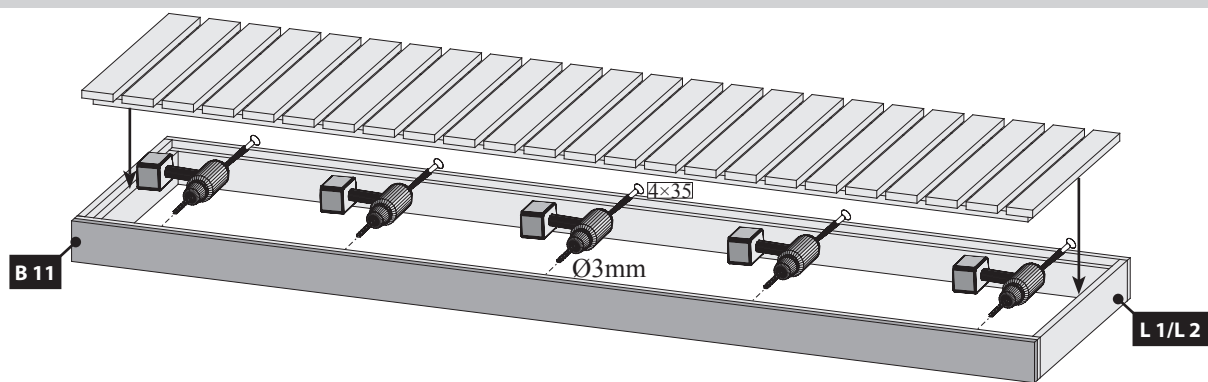
19.2-1



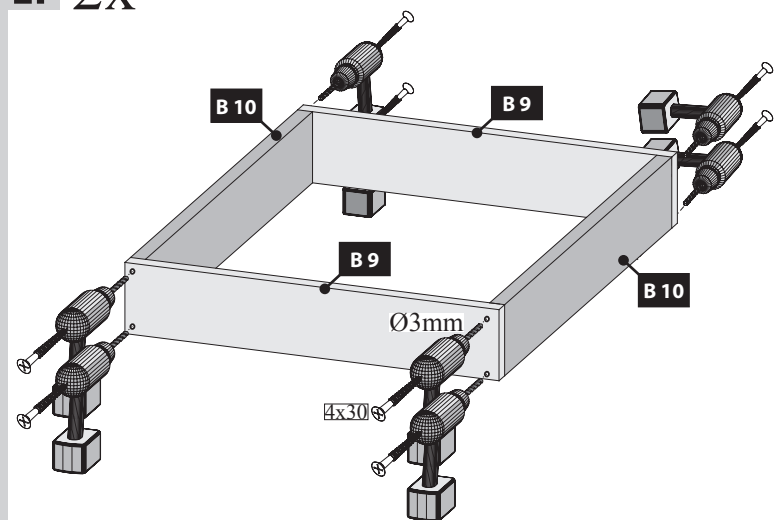
19.2-2



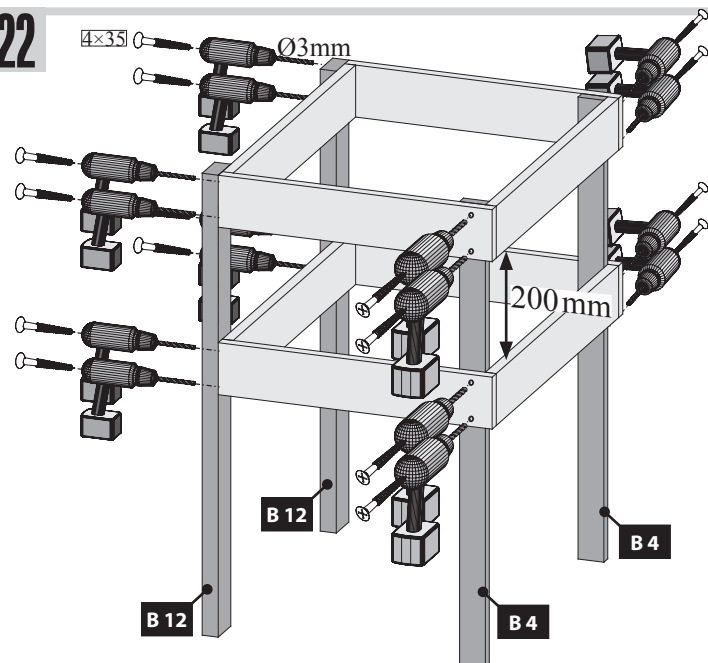
20 2x



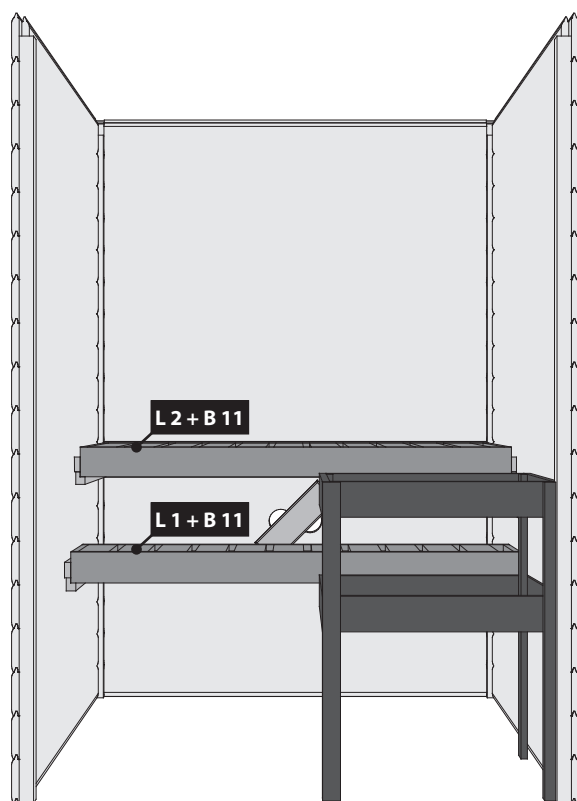
21 2x



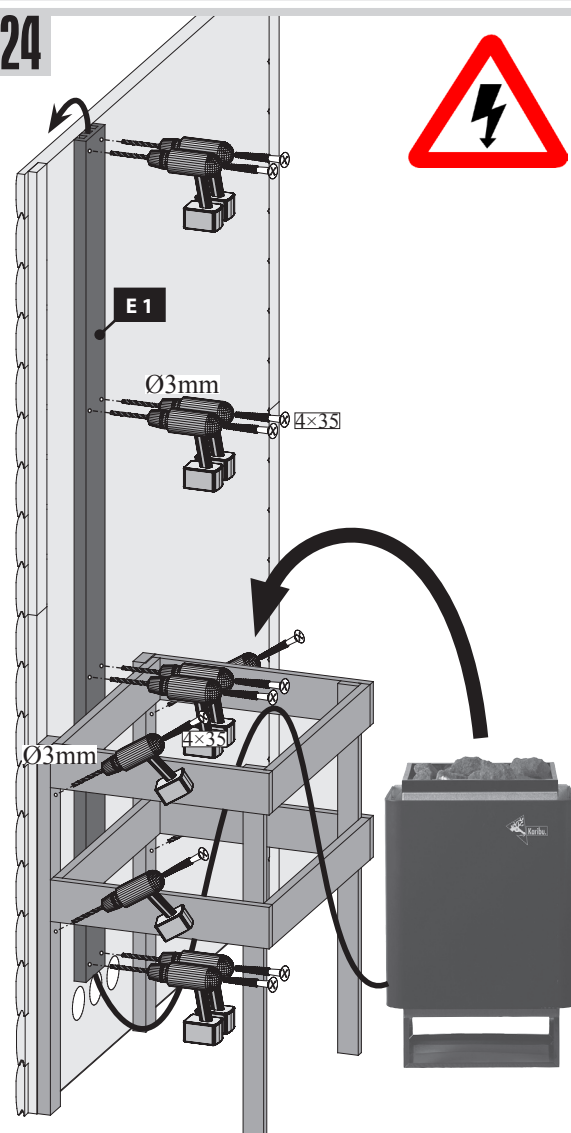
22



23



24



 Einbau Glastür

 Montage porte en verre

 Installation of glass door

 Montage van de glazen deur

 Montaje de la puerta de cristal

 Installazione portello di vetro

!!! 04 — 08 !!!



 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

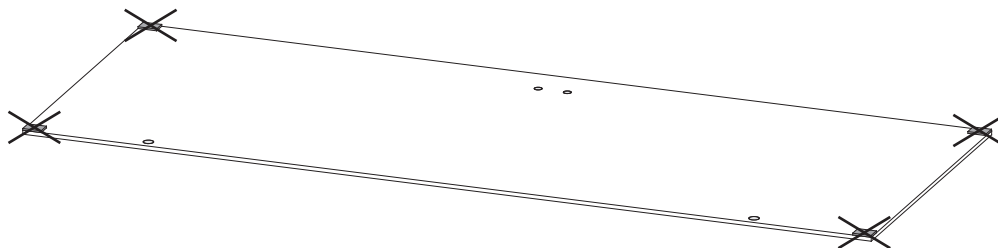
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

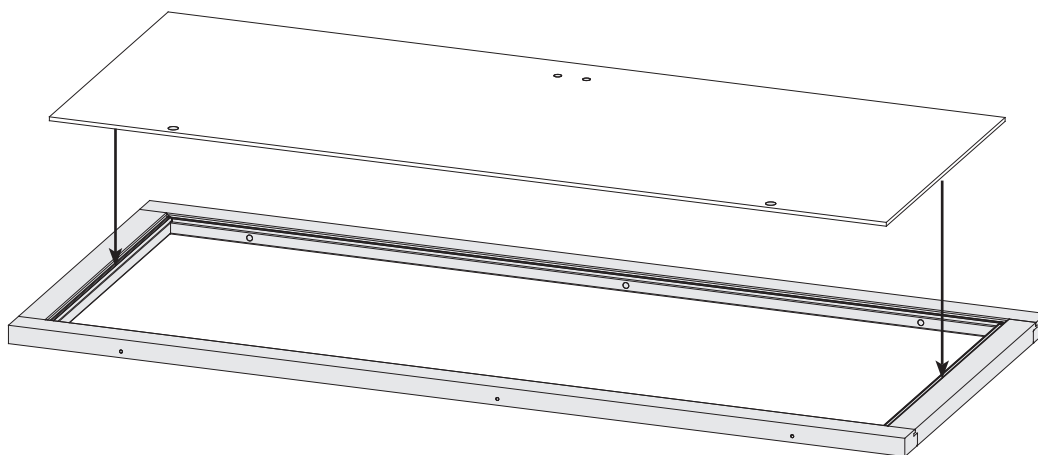
 **Montage van de glazen deur**

 **Installazione portello di vetro**

01



02



03

 **Das Saunätürglas im Türrahmen ausrichten!**

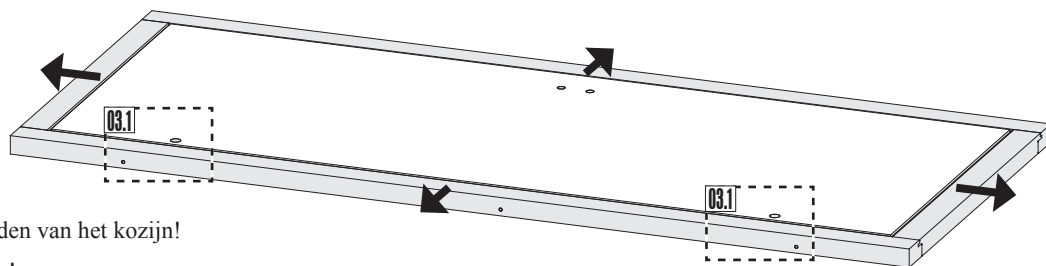
 **Bien aligner le verre à vitre!**

 **To start building up the door you need to center the glass in the wooden frame!**

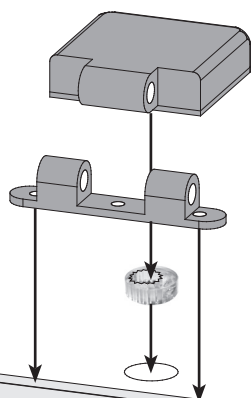
 **Plaats het glas van de sauna deur in het midden van het kozijn!**

 **¡Centrar la puerta de cristal dentro del marco!**

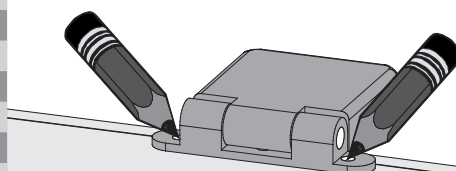
 **Allineare il vetro dello sportello sauna al telaio della porta!**



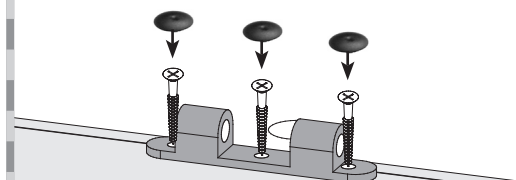
03.1-1



03.1-2



03.1-3



 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

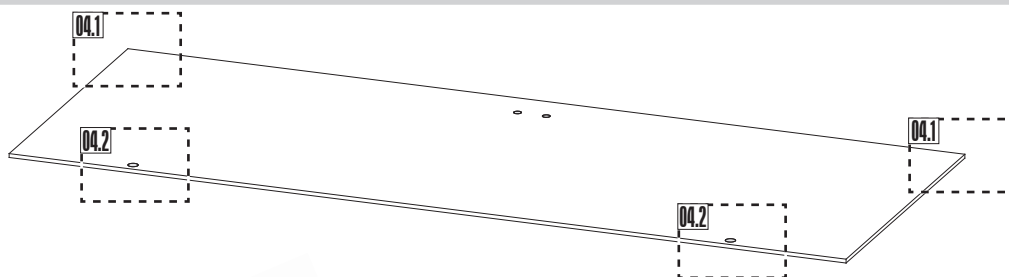
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

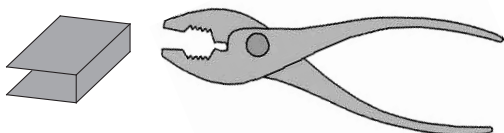
 **Montage van de glazen deur**

 **Installazione portello di vetro**

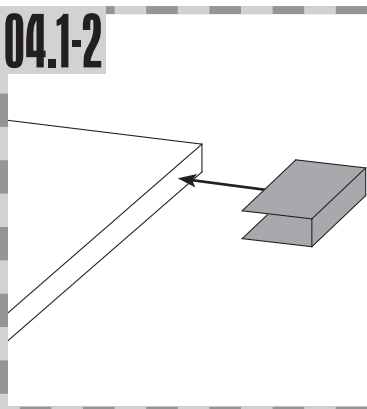
04



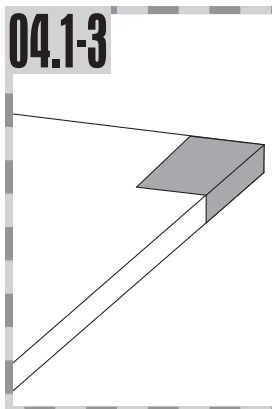
04.1-1



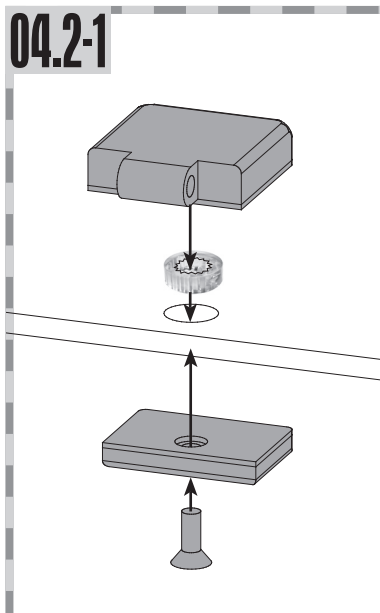
04.1-2



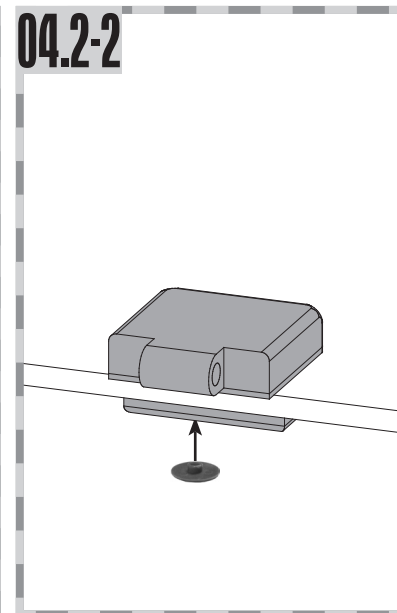
04.1-3



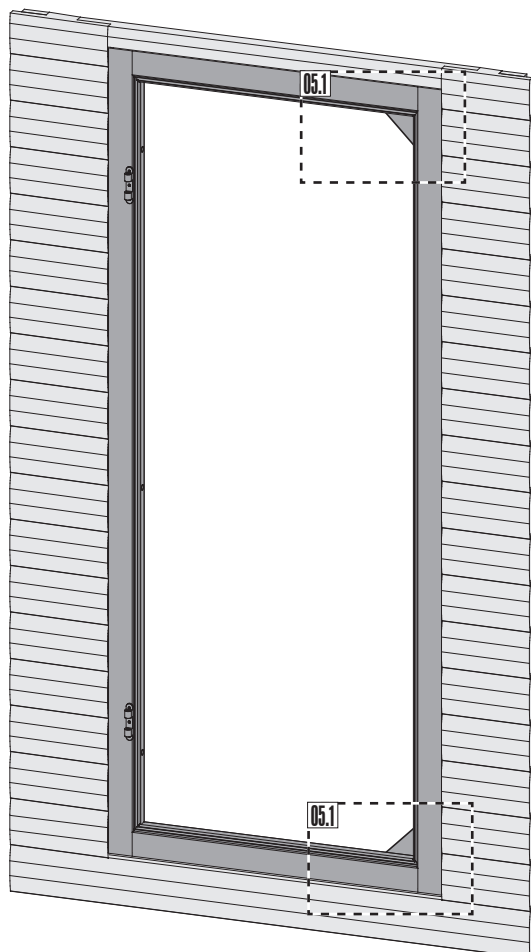
04.2-1



04.2-2



05



!!!



!!!

 **Achtung:** Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben!

 **Attention:** Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre!

 **Attention:** All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel!

 **Attentie:** alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst!

 **Atención:** Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal.

 **Attenzione:** Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro!

05.1-1



05.1-2



 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

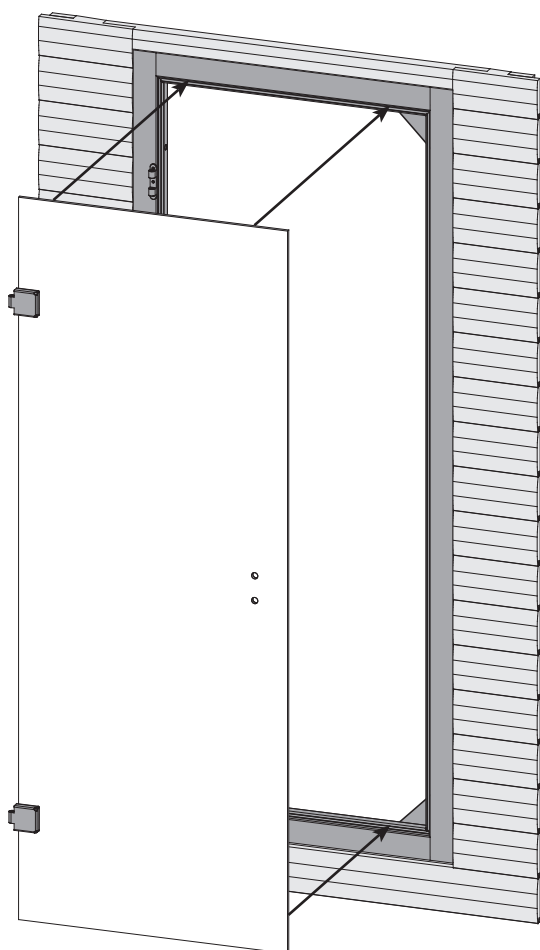
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

 **Montage van de glazen deur**

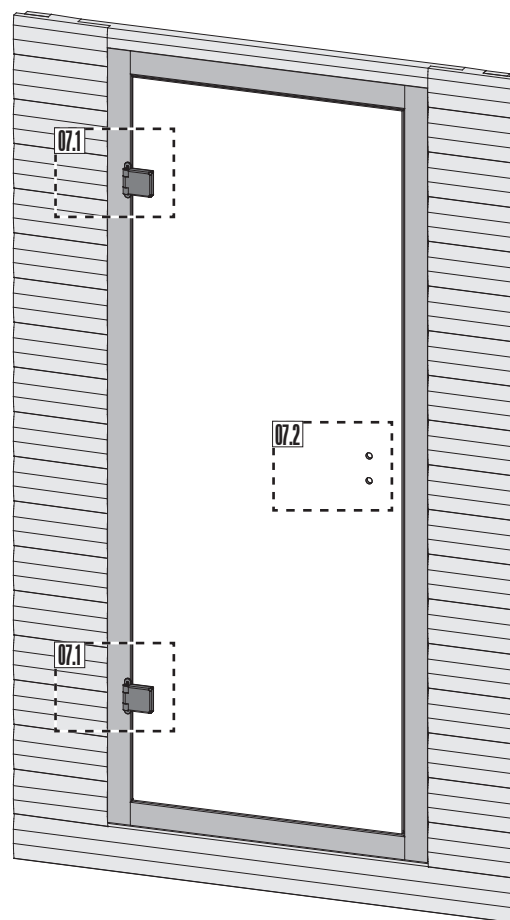
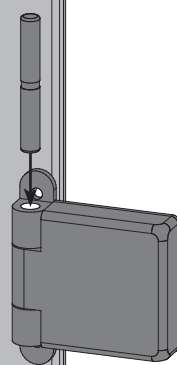
 **Installazione portello di vetro**

06

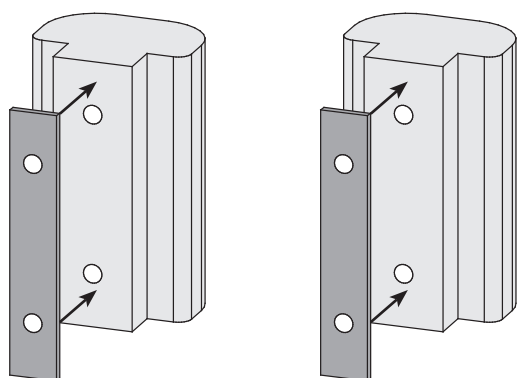


07

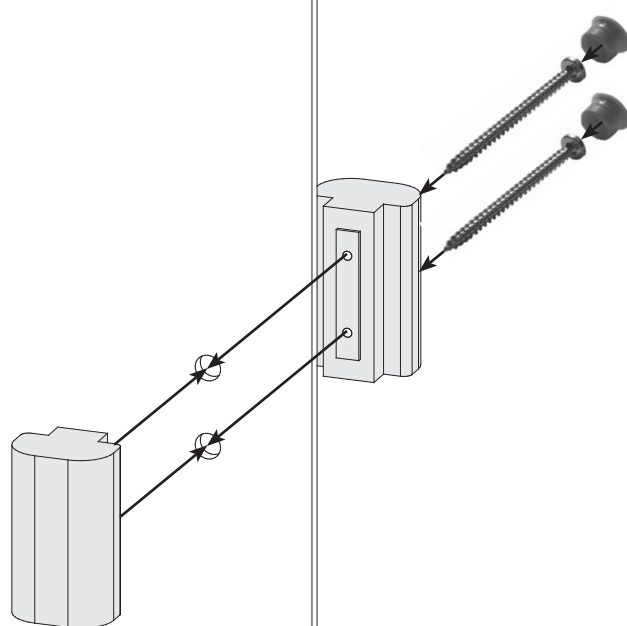
07.1



07.2-1



07.2-2



 Seitenverstellung + Höhenverstellung

Achtung: Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben!

 Positionnement latéral + positionnement hauteur

Attention: Tous les excentreurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre!

 Lateral adjustment + height adjustment

Attention: All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel!

 Zijverstelling + hoogteverstelling

Attentie: alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst!

 Regulación lateral + regulación de la altura

Atención: Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal.

 Regolazione laterale + regolazione dell'altezza

Attenzione: Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro!

